

нитель Программы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды ведет счета Фонда Программы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды и несет ответственность за представление отчетности Комиссии ревизоров не позднее 31 марта, по окончании финансового периода, а также за представление финансовой отчетности Совету управляющих Программы и Генеральной Ассамблее.

2206-е пленарное заседание
18 декабря 1973 года

3193 (XXVIII). Пенсионный план и оклады членов Международного Суда

A

ПЕНСИОННЫЙ ПЛАН

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1562 (XV) от 18 декабря 1960 года, 1925 (XVIII) от 11 декабря 1963 года, 2367 (XXII) от 19 декабря 1967 года и 2890 A (XXVI) от 22 декабря 1971 года о пенсионном плане для членов Международного Суда,

рассмотрев доклад Генерального секретаря²⁴ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁵,

постановляет, что начиная с 1 января 1974 года и независимо от любых положений, содержащихся в Положениях о пенсионном плане для членов Международного Суда, ежегодный размер всех пенсий, выплаченных по состоянию на 31 декабря 1973 года, включая пенсии всех членов Суда, которые уходят в отставку в этот день или до этой даты, увеличивается на 28,57 процента и что максимальный размер пособия на ребенка, выплачиваемого в соответствии с пунктом 1 а статьи IV Положений, увеличивается с 600 долл. до 770 долл. США в год.

2206-е пленарное заседание
18 декабря 1973 года

B

ОКЛАДЫ

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря²⁴ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁵,

постановляет установить начиная с 1 января 1974 года следующие оклады членов Международного Суда:

Председатель

Годовой оклад	45 000
Особая прибавка	11 000

Вице-Председатель

Годовой оклад	45 000
Прибавка в размере 68 долл. США за каждый день, когда он исполняет обязанности Председателя, при годовом максимальном размере	6 800

Другие члены Суда

Годовой оклад	45 000
---------------	--------

Судьи ad hoc, упоминаемые в статье 31 Статута Международного Суда

Гонорар в размере 80 долл. США за каждый день, когда судьи ad hoc исполняют свои функции, плюс, когда это положено, суточные в размере 43 долл. США.

2206-е пленарное заседание
18 декабря 1973 года

3194 (XXVIII). Шкала окладов сотрудников категории специалистов и выше

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря²⁶ вместе с докладом Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁷,

1. постановляет, что:

а) начиная с 1 января 1974 года в пункты 1, 3 и 9 Приложения I к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций будут внесены следующие поправки:

«Приложение I

1. Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций, статус которого приравнивается к статусу руководителя крупного специализированного учреждения, получает оклад в размере 69 800 долл. США в год. Заместитель Генерального секретаря получает оклад в размере 55 150 долл. США в год и помощник Генерального секретаря получает оклад в размере 49 500 долл. США в год, причем на эти оклады распространяются положения плана налогообложения персонала, предусмотренного в положении 3.3 Положений о персонале, и коррективы по месту службы там, где они применяются. При удовлетворении прочим условиям они получают надбавки, обычно начисляемые сотрудникам».

«3. За исключением случаев, предусмотренных в пункте 6 настоящего Приложения, шкала окладов сотрудников категории директоров и главных сотрудников и категории специалистов будет следующей (на эти оклады распространяются положения плана налогообложения персонала, предусмотренного в положении 3.3 Положений о персонале, и коррективы по месту службы там, где они применяются):

²⁴ A/C.5/1516.

²⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 8 A (A/9008/Add.1—34), документ A/9008/Add.3.

²⁶ A/C.5/1517 и Согг.1.

²⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 8 A (A/9008/Add.1—34), документ A/9008/Add.7.

(в долл. США)

Категория директоров и главных сотрудников

Директор	39 030 долл.	при повышении на 1110 долл. до 42 360 долл.
Главный сотрудник	32 540 долл.	при повышении на 1050 долл. до 38 840 долл.

Категория специалистов

Старший сотрудник	28 530 долл.	при повышении на 800 долл. до 35 730 долл.
Сотрудник первого класса	22 680 долл.	при повышении на 710 долл. до 30 490 долл.
Сотрудник второго класса	18 410 долл.	при повышении на 600 долл. до 25 610 долл.
Младший сотрудник	14 780 долл.	при повышении на 510 долл. до 19 880 долл.
Помощник	11 260 долл.	при повышении на 460 долл. до 15 400 долл.

«9. Для сохранения эквивалентного жизненного уровня в различных учреждениях Генеральный секретарь может изменять размер основных окладов, указанных в пунктах 1 и 3 настоящего Приложения, посредством применения не учитываемых при назначении пенсий коррективов по месту службы, размеры которых определяются на основе сравнительной стоимости жизни, жизненного уровня и связанных с этим факторов в соответствующем учреждении по сравнению с Нью-Йорком. Такие коррективы по месту службы не подлежат обложению по плану налогообложения персонала, и их

размеры изменяются в зависимости от уровня оклада и определяются периодически Генеральной Ассамблеей»;

b) при применении пункта 9 Приложения 1 к Положениям о персонале:

i) размеры корректива по месту службы для каждых 5 процентов колебаний стоимости жизни выше или ниже нового базисного уровня во всех основных штаб-квартирах и, как правило, во всех других учреждениях будут равны размерам, которые приведены в приложении В к докладу Генерального секретаря;

ii) базис системы коррективов по месту службы будет перенесен из Женевы при показателе 100 на январь 1969 года в Нью-Йорк при показателе 100 на декабрь 1969 года, и ввиду включения пяти классов коррективов по месту службы в шкалу основных окладов показатели коррективов по месту службы начиная с 1 января 1974 года на всех местах службы будут скорректированы на 100/125.

2206-е пленарное заседание
18 декабря 1973 года

3195 (XXVIII). Бюджет по программам на двухгодичный период 1974—1975 годов

А

БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1974—1975 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1974—1975 годов:

1. Утверждаются ассигнования в сумме 540 473 000 долл. США на следующие цели:

Раздел

(в долл. США)

ЧАСТЬ I. Выработка общей политики, руководство и координация

1. Директивные органы (Генеральная Ассамблея и вспомогательные органы Генеральной Ассамблеи)	7 835 000
2. Аппарат Генерального секретаря	7 068 000

ИТОГО ПО ЧАСТИ I

14 903 000**ЧАСТЬ II. Политическая деятельность и деятельность по поддержанию мира**

3. Директивные органы (Политическая деятельность и деятельность по поддержанию мира)	4 705 000
4. Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности	6 070 000
5. Специальные миссии	22 409 000

ИТОГО ПО ЧАСТИ II

33 184 000**ЧАСТЬ III. Деятельность в экономической и социальной областях**

6. Директивные органы (Деятельность в экономической и социальной областях)	1 883 000
7. Департамент по экономическим и социальным вопросам	32 983 000
8. Экономическая комиссия для Европы	10 113 000